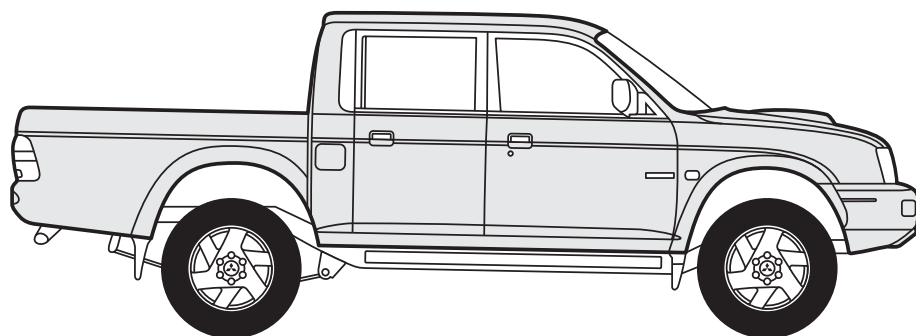
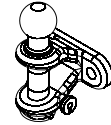
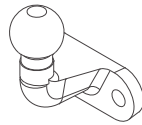


Mitsubishi L200 (1993-2006)



94/20/EC

Mitsubishi L200 (1993-2006)



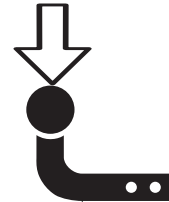
e13	APPROVALNUMBER	D-VALUE
	00-1525	D 14,08 kN
	TYPE	CLASS
	MIT010	F
		MAX.VERT.LOAD
		S 115 kg

e13	APPROVALNUMBER	D-VALUE
	00-1525	D 14,08 kN
	TYPE	CLASS
	MIT010	F
		MAX.VERT.LOAD
		S 115 kg

D= 14,08 kN

T= 3000 Kg

S= 115 kg

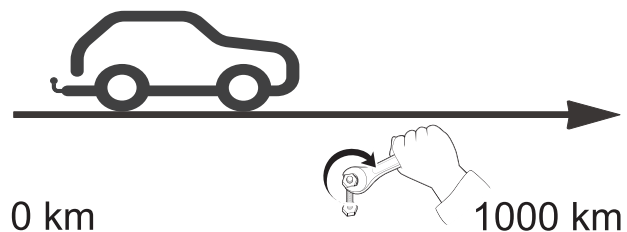


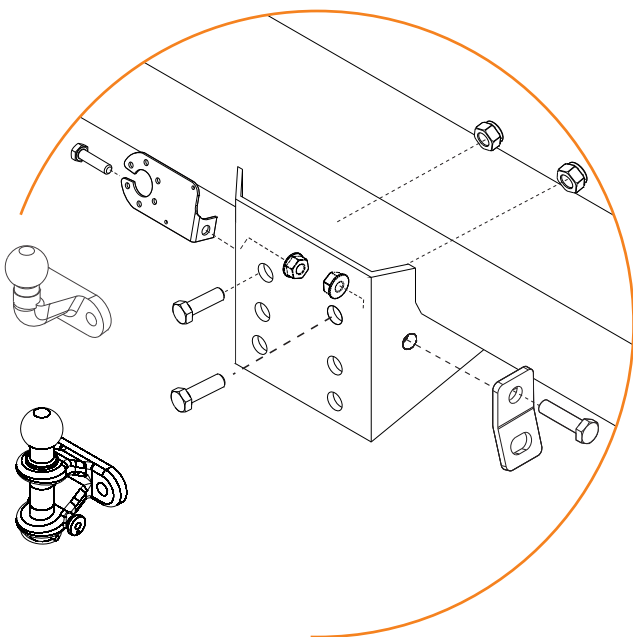
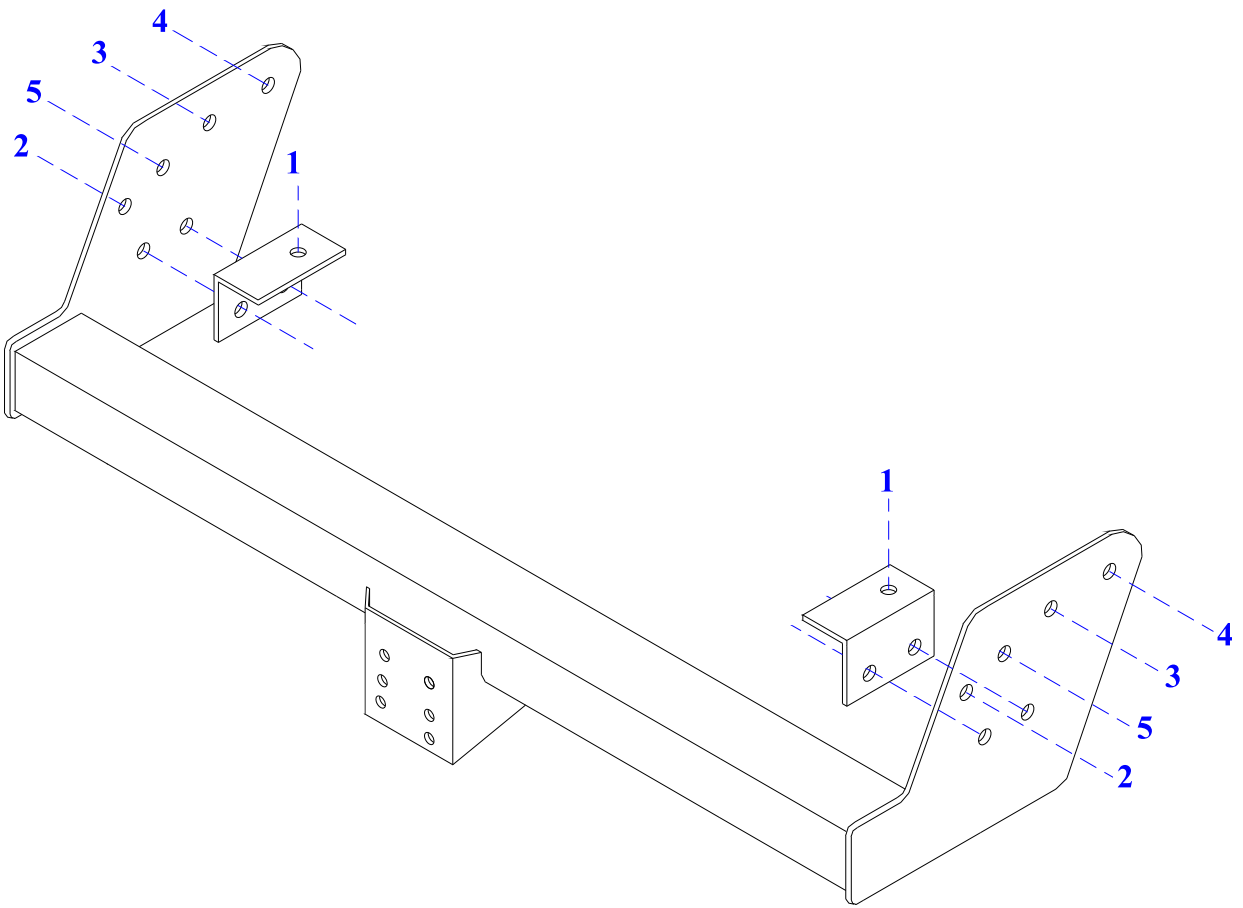
$g = 9,81 \text{ m/s}^2$

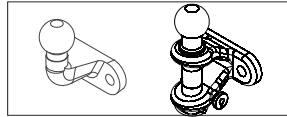
$$D \geq \frac{T \cdot C}{T+C} \cdot \frac{g}{1000} \text{ (kN)}$$


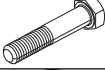











$$T \leq \frac{C \cdot D \cdot 1000}{(C \cdot g) - (1000 \cdot D)} \text{ (kg)}$$

			Nm		
	M8	M10	M12	M14	M16
N/m	20	40	60	105	160







1			1	
2		M16x1,5x50 DIN 961(8.8)	2	
3		M16x1,5 DIN 980	2	
4			1	
5			1	
6		C4201A	1	
7		C4201AC22	2	
8		M12x40 DIN 933(8.8)	14	
9		M10x30 DIN 933(8.8)	2	
10		Ø12 DIN 6798	14	
11		M12 DIN 6923	12	
12		M10 DIN 6923	2	
13		M12 CON VARILLA(C4201AC70)	2	

E

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Desmontar la barra de la parte trasera del vehículo. (Esta ya no se utiliza).
2. Situar el enganche de tal forma que coincidan los puntos de anclaje con los del vehículo.
3. Colocar en los puntos 1, 2, 3 y 5 tornillos M12 x 40, para el punto 4 es necesario ayudarse del tornillo M12 x 40 con varilla soldada, todo junto con sus tuercas y arandelas.
4. Apretar todo según el par de apriete correspondiente. (Es recomendable revisar el par de apriete después de los primeros 1000 km. de uso).

GB

FITTING INSTRUCTIONS

1. Dismount the rear vehicle bar. This will no longer be needed.
2. Position and attach the towbar holes on the vehicle fixing points.
3. Mount points "1", "2", "3" and "5" using M12x40 bolts, point "4" using wires with welded bolts . All of them with their nuts and washers.
4. Tighten all the bolts according to the recommended tightening torque. (Retighten all the bolts after the first 1000 km of towing).

F

NOTICES DE MONTAGE

1. Démontez la barre de l'arrière du véhicule.
2. Situer l'attelage en faisant coïncider les points du véhicule.
3. Placer dans les points 1, 2, 3 et 5 des vis M12x40, dans le point 4 une vis M12x40 avec baguette soudée. Toutes les vis doivent être montées avec les écrous et rondelles correspondantes.
4. Serrer selon le couple de serrage correspondant. Il est conseillé de contrôler le couple de serrage après les 1000 km. d'utilisation.

I

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. Smontare la sbarra della parte posteriore del veicolo. (Non si utilizza più).
2. Situare il gancio in modo tale che coincidano i punti di ancoraggio con quelli del veicolo.
3. Collocare nei punti 1, 2, 3 e 5 viti M12 x 40, per il punto 4 è necessario l'aiuto della vite M12 x 40 con asta saldata, tutto l'insieme con i corrispondenti dadi e rondelle.
4. Stringere la bulloneria applicando la forza di stretta corrispondente. (È raccomandabile controllare il perfetto serraggio dopo aver percorso i primi 1000 km di traino).

D

ANLEITUNGEN FÜR DIE MONTAGE

1. Die Stange vom Fahrzeugheck demontieren. (Sie wird nicht mehr verwendet).
2. Die Kupplung so ansetzen, dass die Verankerungspunkte mit denen des Fahrzeugs übereinstimmen.
3. In die Punkte 1, 2, 3 und 5 M12x40 Schrauben stecken, für den Punkt 4 wird eine M12x40 Schraube mit geschweißtem Stab benötigt. Dazu gehören jeweils immer die entsprechenden Muttern und Scheiben.
4. Alle Verschraubungen mit dem vorgeschriebenen Anziehmoment festschrauben. (Es empfiehlt sich, die Verschraubungen nach den ersten gefahrenen 1.000 km nachzuziehen).

RU

ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ ФАРКОПА

1. Снять раму с задней части автомобиля (Она больше не будет использоваться).
2. Расположить фаркоп таким образом, чтобы точки его крепления совпадали с крепежными отверстиями на автомобиле.
3. В точках, обозначенных цифрами 1, 2, 3 и 5 закрутить болты М12х40, в точке, обозначенной цифрой 4, необходимо использовать болт М12х40 с припаянной металлической деталью, все болты прикручивать с гайками и шайбами.
4. Затянуть все болты в соответствии с натяжением каждого (натяжение болтов рекомендуется проверить после первых 1000 км. пробега).

ILS



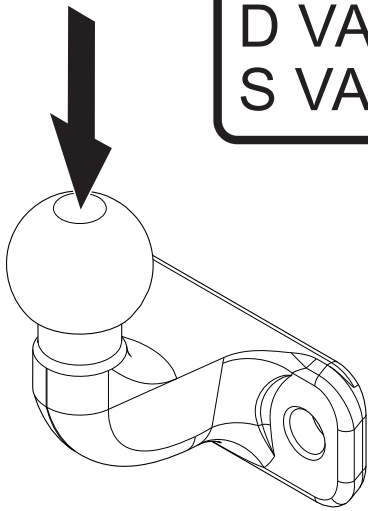
TYPE TB-1

55R-01 0930 Ext 01

CLASS A 50-X

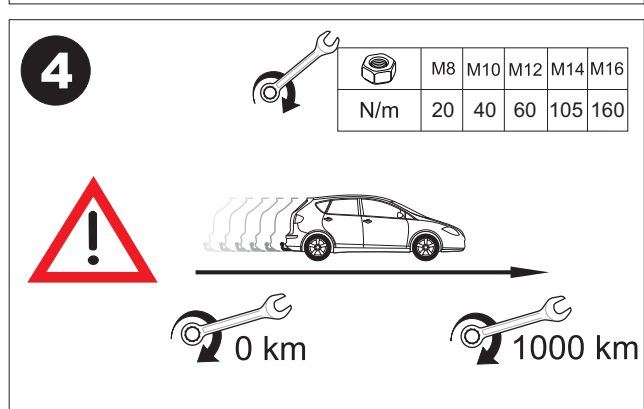
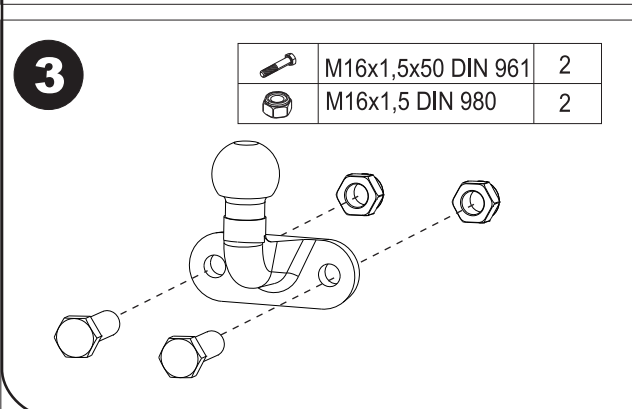
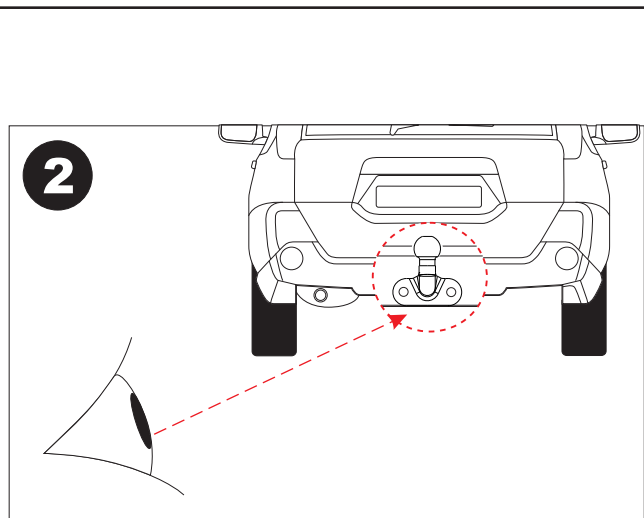
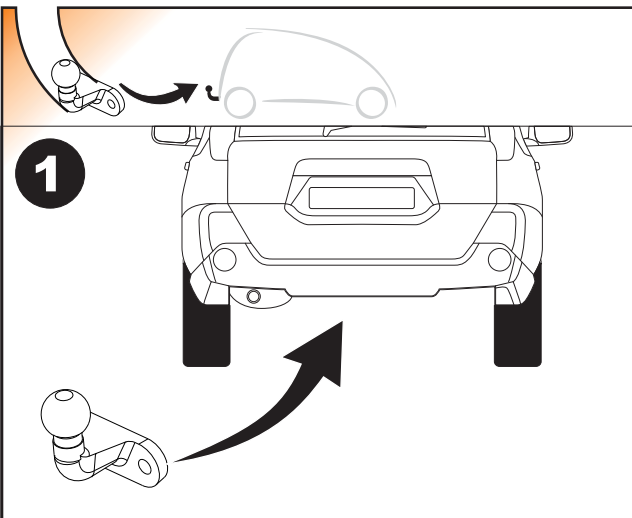
D VALUE 20.55 KN

S VALUE 350 kg



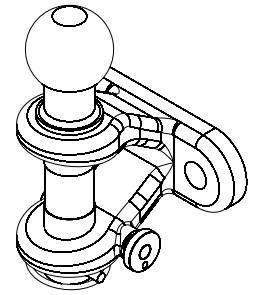
S: 350 kg

D: 20.55 KN

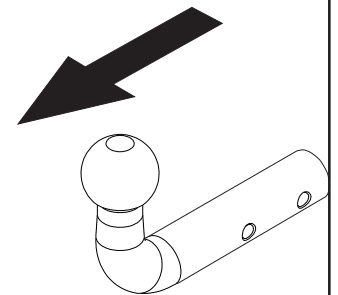


TIPO: EAR001 S=250kg
 CLASE: A-50X/S D= 17kN

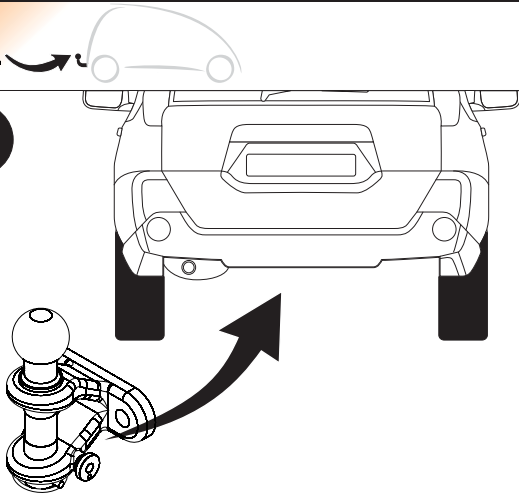
e11 00-5038



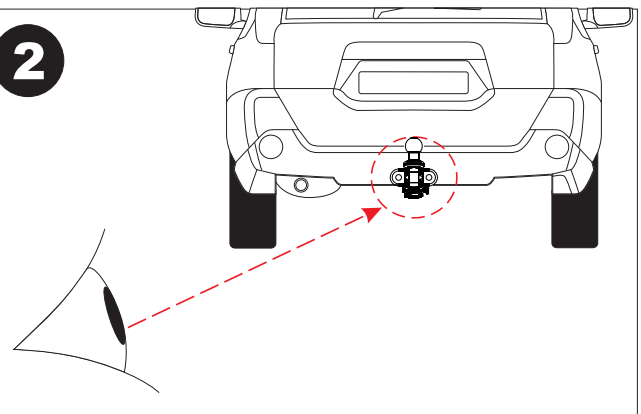
T = 3500 kg



1

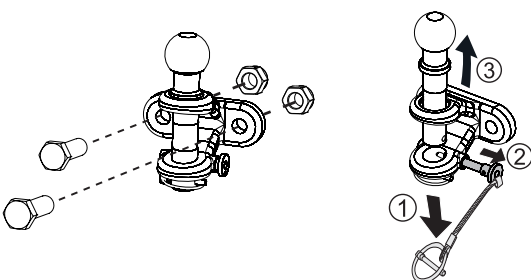


2



3

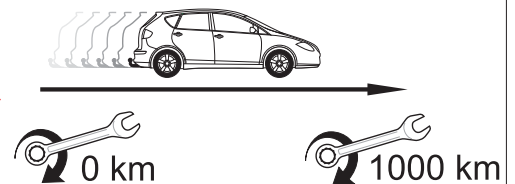
	M16x1,5x50 DIN 961	2
	M16x1,5 DIN 980	2

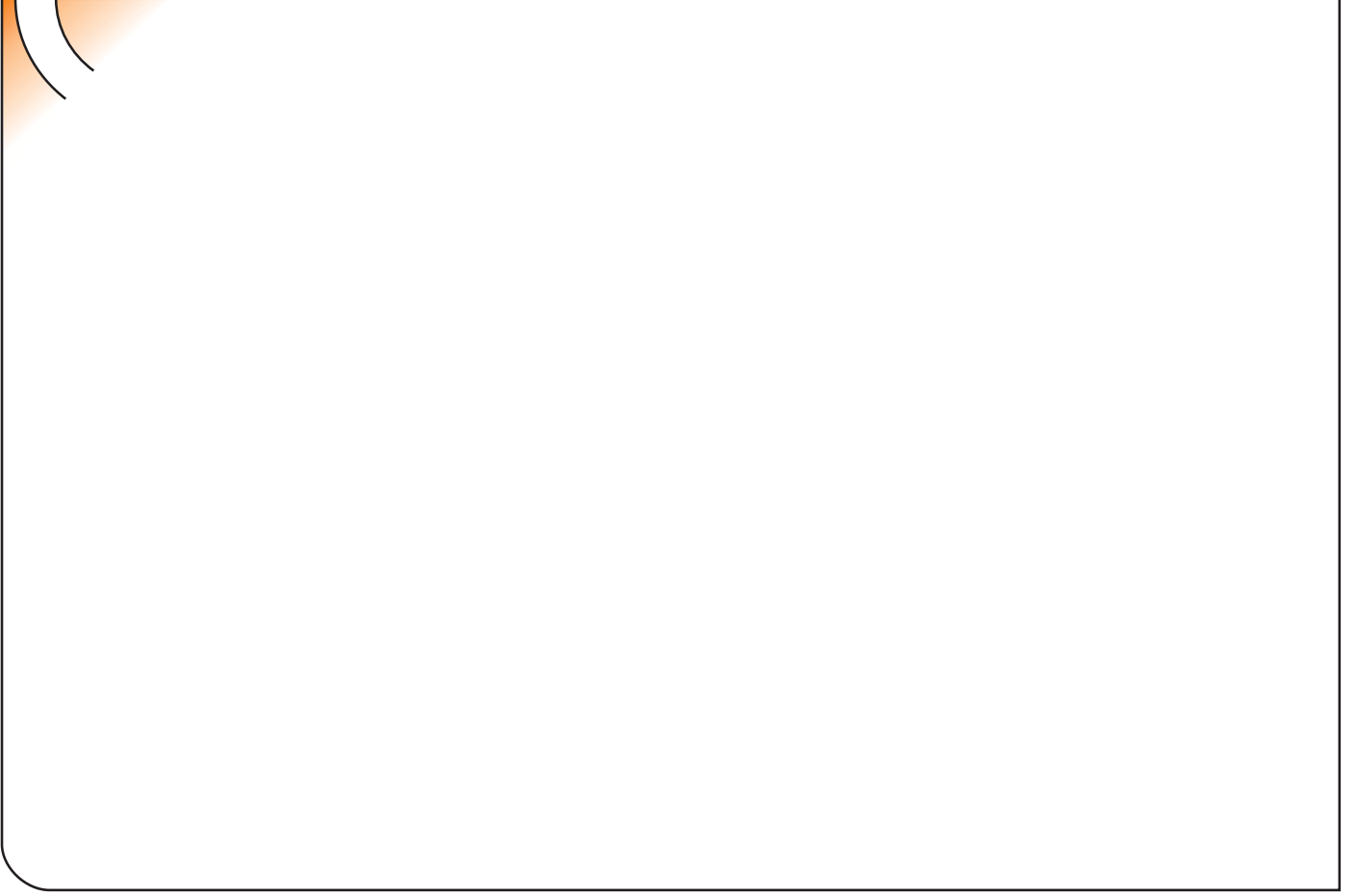


4



	M8	M10	M12	M14	M16
N/m	20	40	60	105	160







ANEXO III

CERTIFICADO DE TALLER

D. _____, expresamente autorizado por la _____
domiciliada en _____, teléfono _____, dedicada
a la actividad de _____ n° de Registro Industrial _____ y n° de registro
especial _____.

CERTIFICA

Que la mencionada empresa ha realizado la/s Reforma/s y asume la responsabilidad de la ejecución,
sobre el vehículo marca....., tipo.....
variante..... denominación comercial
matrícula y n° de bastidor, de acuerdo con:

- La normativa vigente en materia de reformas de vehículos.
- Las normas del fabricante del vehículo aplicables a la/s reforma/s llevadas a cabo en dicho vehículo.
- El proyecto descriptivo de la/s reforma/s, adjunto al expediente.

OBSERVACIONES: (2)

Tipificada/s con el código de reforma/s.....
Reforma consiste en:

COLOCACION DE ENGANCHE _____

n° de identificación / marca de homologación

Type :

Fecha:

Firma y sello:

Fdo:

(1) En el caso de que la reforma sea efectuada por el fabricante se indicará N/A.

(2) Se debe especificar en este apartado OBSERVACIONES, la identificación de los equipos o sistemas modificados, garantizando que se cumple lo previsto en el artículo 6 del reglamento general de vehículos y, en su caso, en el artículo 5 del R. D. 1457/1986 de 10 de enero, por el que se regula la actividad industrial en talleres de vehículos automóviles, de equipos y sus componentes, modificado por 455/2010 de 16 de abril, por el que se modifica el R. D. 1457/1986 de 10 de enero por el que se regulan la actividad industrial y la prestación.

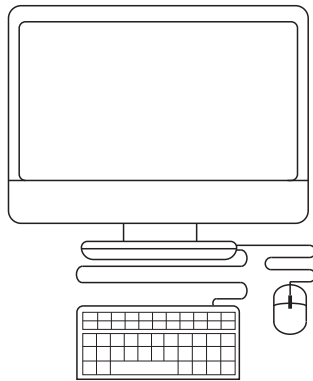
ES

1

ANEXO III
CERTIFICADO DE TALLER



2



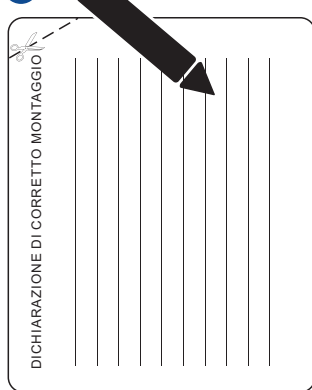
3



IT

1

DICHIARAZIONE DI CORRETTO MONTAGGIO



2

